

托爾斯泰研究
滿柱
女士
著



83
58

一九三〇年初版

托爾斯泰研究全一冊

▲實價四角五分▼

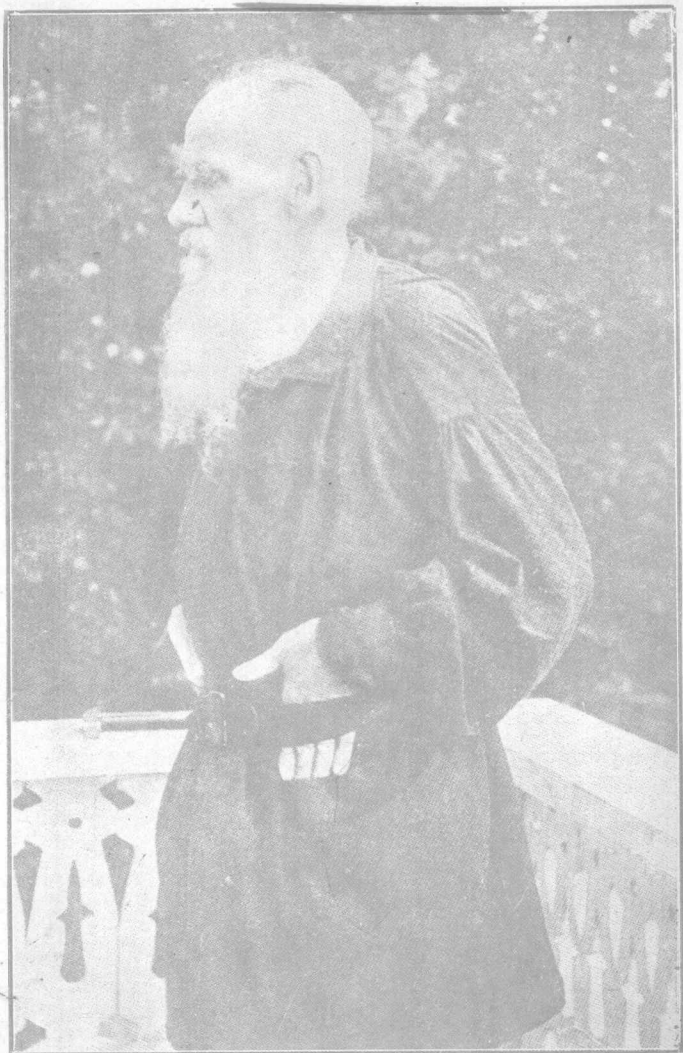
著者 李 滿 桂

出版者 基督教女青年會 全國協會編輯部

發行者 基督教女青年會 全國協會編輯部

臨時辦公處圓明園路廿三號

版權所有



泰斯爾托的者動勞

托爾斯泰研究

滿桂

五十年前，俄國文學，寂靜無聞，他們不會產生一個沙士比亞，或但丁，或哥德那樣偉大的文豪，文壇內出色一點的作品也不很多見。十九世紀末葉，俄國產生了幾個作家；如杜介涅夫，都斯托夫斯基，和托爾斯泰；他們的作品，始為世人所注意，而其中尤以托爾斯泰的傑作，和他的主義，驚動天下。因為他，俄國文學在世界文壇上，便佔據很大的位置；因為他，俄國語言文字便有人研究了；因為他，俄國社會內容，便漸見顯露了。

凡一種文學，或一種思潮的產生，都非偶然的，必有時代

的背景，和當代人物的互相影響。要研究托爾斯泰，須先明白當時文學界的思潮。十九世紀末葉，浪漫主義過去了，趨向漸爲寫實。文學由漂渺玄妙而漸接近人生了。所以其時法有曹拉 Zola，莫伯桑 *Maupassant* 描寫社會病態；瑞典有易卜生，提出社會問題，以求舊制度之改革；英有泰尼生 *Tennyson*，勃郎甯 *Broving* 高呼慈愛，宣教信仰；有加萊兒 *Carlyle*，羅士鑑 *Ruskin* 宣傳人道提倡道德，因爲這時代，浪漫思想不能站立了，文學專爲藝術的高聲也漸低沉了，文學家却持着爲人生或道德的目的來著作。他們一身兼作文壇豪傑，和人道教師；因爲這時代社會環境，實使文學上有道德的需求。托爾斯泰於直接間接的影響，或于不知不覺中，也逃不出這個圈內。他是一個文學家，却

也是一個宣教師，又是一個社會改革家；從他的著作，俄國社會的真相便顯露了。他的寫實，不只是外表的寫真，乃是更深沈的寫實，把俄國的靈魂，整個表現出來，所以與其說他像莫伯桑，易卜生，不如說他像加萊兒等作家；而托氏的偉大，却又超越這幾位提倡道德的英國文人。

研究托爾斯泰是一個有趣的難題，他是思想家，同時又是實行家，他有高超的信仰和主義，他也一一力求實行，所以他的著作和他個人的人格，具有同等的感力。若以年代來分晰他一生的著作，可分爲前後兩截：前截是因文學作品而出名，後截因卓越的理想，實行的毅力而感動人。前截的價值，是文學家所寶貴，奉他爲世界文壇不可多得的偉大創作者；後截的價

值，是宗教家所愛戴，稱他爲基督復興的首領。

(一) 托爾斯泰的一生

一八二八年，八月二十八日在俄國亞斯那亞，巴利亞拿 *Yasnaya Polyana* 村，公爵尼古拉托爾斯泰的家中添了第五個兒子，這就是我們所認爲世界的大文豪，道德家，社會改革家，李托爾斯泰了。他父母都是俄國望族。他母親米利亞，是一位很賢淑的女爵主，妝奩很豐厚；可是不幸，在托爾斯泰十八個月的時候，她便遺棄她六個孤兒（五個兒子，一個女孩）而長逝了！托爾斯泰雖然沒有領略過這美德的母親底撫育，可是他無論何時，都想念她。在他的幼年，童年，少年，三本書中所描

寫的他的母親；戰爭與和平的米利亞公主；和婀娜小史中的朵若都是他理想中的母親的反照。在他，她是何等慈祥，溫婉，忍耐，和黽勉呢。

母親死後七年，父親又相繼逝世，兄弟便寄養在遠戚托地亞拿 Tatiana 姑母的家中。托地亞拿是他父親從前的情人，因為她沒有妝奩來維持托爾斯泰家的困窮，所以犧牲了她們的愛情。他撫養這幾個孤兒，一如已出。托爾斯泰一生得她的力不少，他從她那裏，得着愛的快樂和意義；而且宗教思想的萌芽，也是根基於她的。

托爾斯泰的少年生活，都在詩詞和宗教圈內。他從小便有寫詩的興趣，當他寫童年的時候，他還記憶他怎麼寫了一首很

好的詩，而被他祖母驚奇讚嘆他的文學天才。

雖然環境使他受教會儀式的困縛，他必須和別人一樣的進禮拜堂懺悔宣誓，然他自小便有自己的宗教觀，自己的信仰。

十六歲的時候，他進了喀士安 Kansas 大學，學東方語言，預備將來作外交官之用。後來又學法律，可是他都不喜歡，而且覺得大學並不是他求學的地方，所以三年後便離開大學了。

讀地主之晨，便知道這十九歲的托爾斯泰，離開大學後做些什麼的了。他當時得了一種默示，他要把他的生命，獻給他的佃夫們，在他寄給姑母的信說：「照顧這上帝交給我的七百佃夫的平康，豈不是我神聖和直接的責任嗎？若是我離棄他們，任憑他們受制于粗野的長老和理事者的強權下，而我自己却

謀求快樂，成就雄心，豈不是罪惡嗎？這裏既有一個高尚光榮的責任開敞給我，我何必還去尋別的機會，來做善事呢？

由此可知他當時是一個很神聖的少年，然而他到鄉間後，雖然用盡他的真誠來愛佃夫們，願意給他們任何的幫助，他親自探訪農民的狀況，他的理想，乃是從愛與犧牲中找快樂。然而事實上不是容易做的。他們一點也不了解他，所以一年後，他便離開鄉間，回到聖彼得堡去了。

在聖彼得堡，他是孤獨的。處於繁華淫亂奢侈的社會，他雖然奮力向上，卒敵不過肉慾；所以他便變成獸性的人。在我的懺悔這本書中他曾說：

「想起那幾年的放佚，殊不能不使我打寒噤，恐怖，悲傷

。我置人於死地，我跟人鬥劍而殺人，殘忍待佃夫，結交淫婦，欺騙人們，烟酒賭博劫掠殘暴兇殺，無一不是我所犯的罪惡，而在同伴中，我還是比較有道德的人」。

縱慾，豪飲，放蕩的少年托爾斯泰，因為避債，便跟着他的哥哥尼古拉斯，到高加索駐軍，久居繁華雜擾的都市，一旦到了一個樸素清雅的山僻間，真是使他靈魂復甦，他以後在回憶中，寫了一本哥薩克人 *Cossacks* 描寫他在高加索時候的情形：他浪漫地遨游青翠的山林，碧綠的草場；他看見月出，親觀日落；居民的醇樸自由，一切都給他一種新奇的意義，這時候他覺得被大自然靈感了。他描寫那哥薩克人的主人翁奧利意甯在瞥見青山時候的心理說：

「當他一看見那山嶺的時候，他不過當作是一種幻奇而歡樂；但是當他再凝視這連綿的山脈，不是互相層疊起來，就是在草場中挺然豎立。再欣再賞，他始覺悟他們的美麗，而他覺得那碧學的崇山峻嶺，就在他心裏了，……似乎有微音在他耳邊說「現在生命萌芽了。」他受新環境的影響，文學的思潮也勃興起來。在一八五二年，出版了我的幼年。以後又出童年少年，都是他幼時的回憶，此書一出，人人都驚奇在紛亂的軍隊中，有這樣一個天賦奇才的作家。

一八五四 Crimean War 起頭，托爾斯泰被調到 Sevastopol 的第四炮台去禦敵。他目擊戰爭的殘殺，殺戮的酷毒，他反抗之心大變，以後他寫「Sevastopol」戰紀，敘戰場慘情：血流如海，

骨疊成山，真使人驚心動魄。托氏非戰之念，就于此時已萌芽了。他終于離開軍隊，從事文學。

一八五七年，他遊歷歐洲，凡名勝之地如：巴黎瑞士日內瓦，倫敦等處，他都遊覽過，一年後歸國。至一八六十年，作第二次的歐游。他幾次遊覽名勝，眼光也就日漸擴張。

尼古拉斯是他最親愛的哥哥，在一八六十年病死，他親自看護他，目覩他病時與死時的情形。他所受的刺激很利害，一方面固然是哀長兄之長逝，一方面他却疑在懷疑人生之謎。那時候，他真覺得死的可怕，然而他想人又不能脫離「死」。由此他便聯想到生命的意思。他在懺悔錄中說：

「他死了，他還沒明白他爲什麼活着，死對他有什麼意思

「！從此，生死的問題，便常在他腦中轉，而追求人生的意義的心亦愈切。

十幾年放蕩不羈的托爾斯泰，到了中年，也覺得生命應該有一個歸宿，他便想念着結婚了。三十歲時，他曾求一位女子的愛，沒有成功。一八六二年，（他三十四歲）他求婚於畢爾士的次女蘇菲亞，她應允了。婚後，年青的妻子，雖只十八歲，但她料理家政，有條不亂，她忠誠地與她丈夫分憂共難。她爲他生了十四個孩子，都是躬親撫養。一邊又替托爾斯泰抄寫稿件，她真不愧爲理想的賢妻良母。

家庭和平，產業豐富，事事成功的托爾斯泰，認真的從事著作了，他費七年的工夫，作了一本偉大的史詩戰爭與和平，

描寫拿破崙時代俄法之戰。在這本書中，他攻擊戰爭。繼續着又作婀娜小史，在一八七六年出版，在這本書中，詳細描寫俄國貴族腐敗的社會，戀愛的心理，同時又隱寓勞動的呼聲，道德的要求。

這兩本書出後，世界文壇，爲之一震。然而人家在讚美他，羨慕他的時候，他正在咒詛他偉大的作品。因爲他在生命的經驗中，已得着新覺悟，他已找尋着真理。這真理就是「愛」，就是「知行合一」。他覺得他安居在華美的大廈中，坐食農民血汗所得的東西，是不對的。所以他痛恨他從前的生活，而且以爲從前的作品，不過是供給那高等的無業游民來消遣吧了，於事實毫無所補。他認識那些帶給他最高名譽的作品是罪惡

。他的愛好，不在藝術，乃在「人生」，他以後的著作，不是爲藝術而藝術了，乃是爲人生而藝術。五十歲後作品：如我的懺悔，我的宗教，藝術論，上帝之愛，黑暗之光，復活，都是表現這個思想。他寫農人簡易的生活，社會罪惡的狀況；不重文藝上的修飾，而務求哲理的高超。

他覺悟他富豪的生活是不對的；所以要把產業都捐給農民，自己和他們一齊工作。可是他有十四個兒女，都是在繁華中養大，慣於奢侈揮霍；他的妻子雖然愛他，並不明白他的思想，以爲他是狂妄，極力反對他捐財的舉動，此後夫婦便不和。因爲他不能跟着良心去作，他的生活便完全矛盾，他自己雖然穿粗衣，著草鞋，旦夕和農民一同工作，然而他仍在他妻子的

庇蔭下。他一居一食，所見所聞，還是在他所恨的罪惡社會的圈中，他自己雖不要財產，然而財產已交給他的妻子，做他不願意的事情，這是他痛心的悲劇。

他曾決意離開家庭，步履基督知行合一的生活，他寫一封信給他妻子，說明此意，然而他愛家的心情，又戰勝他；所以他還延留在那苦惱的矛盾生活中十四年。

他最後的十四年，是他最痛苦之年，亦是他最快樂的時候。一方面，他被世界的人情壓制住，使他沒有行善的機會；人而不能聽着良心去作，是莫大的悲哀，何況托爾斯泰是最相信自己的一個人呢？可是另一方面，他找尋了生命的光芒，在黑暗的世代，他已經找到一條路，這條路就是「愛」——基督的愛